

BIBLIOGRAPHY

- Baker, M. J. (2003). Data collection–questionnaire design. *The marketing review*, 3(3), 343-370.
- Bloomfield, J., & Fisher, M. J. (2019). Quantitative research design. *Journal of the Australasian Rehabilitation Nurses Association*, 22(2), 27-30.
- Chen, C. M., & Lin, Y. J. (2016). Effects Of Different Text Display Types on Reading Comprehension, Sustained Attention and Cognitive Load In Mobile Reading Contexts. *Interactive Learning Environments*, 24(3), 553-571.
- Christian & Marry. (1976). *Progress in Understanding Reading*. New York: Guilford
- Chuang, Y. T. (2006). Studying subtitle translation from a multi-modal approach. *Babel*, 52(4), 372-383.
- Clark, M. A. & Silberstein. S. (1987). *Toward a Realization of Psycholinguistic Principles in The ESL Reading Class*. New York: New Barry House Publisher.
- Fatmawan, A. R., Dewi, N. P. A., & Hita, I. P. A. D. (2023). Skimming and Scanning Technique: Is It Effective for Improving Indonesian Students' reading Comprehension?. *Edusaintek: Jurnal Pendidikan, Sains Dan Teknologi*, 10(3), 1181-1198.
- Fauzi, I., & Raya, F. (2018). The effectiveness of skimming and scanning strategies in improving comprehension and reading speed rates for the students of English study program. *Register Journal*, 11(1), 101-120.
- Ghia, E. (2012). The impact of translation strategies on subtitle reading. *Eye tracking in audiovisual translation*, 157-182.
- Grabe, W. (2009). *Reading in a second language: Moving from theory to practice*. Cambridge university press.
- Johnson, C. I., & Mayer, R. E. (2009). A testing effect with multimedia learning. *Journal of Educational Psychology*, 101(3), 621.
- Johnson, D. (2014). *Reading, writing, and literacy 2.0*. Teachers College Press.
- Kember, D. (2000). *Action Learning, Action Research: Improving the Quality of Teaching and Learning*. Routledge.
- Kemmis, S., & McTaggart, R. (1988). *The Action Research Planner: Action Research And The Critical Analysis Of Pedagogy*. Deakin University.

- Kerlinger, P., & Lein, M. R. (1986). Differences in winter range among age-sex classes of Snowy Owls *Nyctea scandiaca* in North America. *Ornis Scandinavica*, 1-7.
- Koshinsky, E. (2008). How to teach speaking. Computer Assisted Language Learning, retrieved April, 24.
- Kwiatkowska-White, B. (2012). Understanding reading comprehension performance in high school students. Queen's University (Canada).
- Lail, H. (2019). The Effectiveness of Using English Movie with English Subtitles in Teaching Vocabulary at The Eighth Year Students of SMPN 1 Selong In The Academic Year Of 2018/2019. *Journal Of Languages and Language Teaching*, 6(2), 100-107.
- Leane, S. (2010). The Basic of Teaching Reading Skills. Available at <http://www.Aacc.edu/tutoring/file/skimming/pdf>. Retrieved on : April 11,2010.
- Lindgren, E. (1970). The art of the film.
- Linse, C. T. (2005). Practical English language teaching: Young learners. McGraw-Hill.
- Madani, H. A. B. I. B. (2016). Assessment of reading comprehension. *The Romanian Journal for Multidimensional Education*, 8(1), 125-147.
- Megawati, M., Harimurti, E. R., Nurwiati, N., & Nurhasanah, N. (2021). Hubungan Antara Kebiasaan Menonton Film Berbahasa Inggris Menggunakan English Subtitle Dan Kemampuan Berbicara Bahasa Inggris. *Research and Development Journal of Education*, 7(2), 363-372.
- Meltzer, D. E. (2002). The Relationship Between Mathematics Preparation and Conceptual Learning Gains in Physics: A Possible "Hidden Variable" In Diagnostic Pretest Scores. *American Journal of Physics*, 70(12), 1259-1268.
- Morgan, G. A., & Harmon, R. J. (2001). Data collection techniques. *Journal-american academy of child and adolescent psychiatry*, 40(8), 973-976.
- O'Malley, J. M., & Pierce, L. V. (1991). Portfolio assessment: Using portfolio and alternative assessment with LEP students. In *Forum* (Vol. 15, No. 1, pp. 1-2).
- Pendidikan, K., & Kurikulum, K. (2013). *Kompetensi Dasar Sekolah Menengah Pertama (SMP)/Madrasah Tsanawiyah (MTs)*. 2013. Jakarta: Mendikbud.
- Perego, E., Del Missier, F., Porta, M., & Mosconi, M. (2010). The cognitive effectiveness of subtitle processing. *Media psychology*, 13(3), 243-272.

- Permatasari, D. U. (2018). The Effectiveness of Movie Subtitle to Improve Reading Comprehension (Doctoral Dissertation, UIN Ar-Raniry Banda Aceh).
- Permatasari, D. U. (2018). The effectiveness of movie subtitle to improve reading comprehension (Doctoral dissertation, UIN Ar-Raniry Banda Aceh).
- Pertiwi, A. B., Rahmawati, A., & Hafidah, R. (2021). Metode pembelajaran kosakata bahasa Inggris pada anak usia dini. *Kumara Cendekia*, 9(2), 95-105.
- Putri, D. A., & Sya, M. F. (2022). Kemampuan pengucapan bahasa Inggris di tingkat sekolah dasar. *Karimah Tauhid*, 1(3), 357-364.
- Reilly, M., & Pepe, M. S. (1995). A mean score method for missing and auxiliary covariate data in regression models. *Biometrika*, 82(2), 299-314.
- Rozimela, Y. (2014). The students' genre awareness and their reading comprehension of different text types. *International Journal of Asian Social Science*, 4(4), 460-469.
- Sarıçoban, A., & Yürük, N. (2016). The use of films as a multimodal way to improve learners' comprehension skills in reading in English language and literature department at Selcuk University. *Turkish Online Journal of English Language Teaching*, 1(3).
- Sahin, A. (2013). The Effect of Text Types on Reading Comprehension. *Online Submission*, 3(2), 57-67.
- Spratt, P. William. (2005). The TKT (Teaching Knowledge Test) Course.
- Tafani, V. (2009). Teaching English through Mass Media. *Acta didactica napocensia*, 2(1), 81-95.
- Thomson, D. (2014). The new biographical dictionary of film. Knopf.
- Vaughn, S., Roberts, G., Wexler, J., Vaughn, M. G., Fall, A. M., & Schnakenberg, J. B. (2015). High school students with reading comprehension difficulties: Results of a randomized control trial of a two-year reading intervention. *Journal of Learning Disabilities*, 48(5), 546-558.
- Weigle, S. C. (2002). *Assessing Writing*. Cambridge University Press.
- Wenzhong Guo, Jianwen Wang, and Shiping Wang. Deep multimodal representation learning: A survey. *IEEE Access*, 7:63373–63394, 2019.
- Widya Kartika Putri, P. K. W. (2021). Effectiveness of Using Subtitled Video in Improving Students Reading Skill at Sma Negeri 9 Luwu Utara, The (Doctoral Dissertation, Institut Agama Islam Negeri Palopo).

- Woelders, A. (2007). Using film to conduct historical inquiry with middle school students. *The History Teacher*, 40(3), 363-395.
- Wright, W. E. (2005). English language learners left behind in Arizona: The nullification of accommodations in the intersection of federal and state policies. *Bilingual Research Journal*, 29(1), 1-29.